

**09–10
OTTOBRE
OCTOBER**

**8° SEMINARIO ESMO
PER I PAZIENTI ONCOLOGICI
8TH ESMO PATIENT SEMINAR**

Per aggiornamenti
e ulteriori informazioni:

For frequent updates
please visit:

www.esmo.org

**Programma Avanzato
Advanced Program**

2010 Milano, Italia
Milan, Italy

Uno degli obiettivi della Società Europea di Oncologia Medica (ESMO) è garantire a tutti i pazienti oncologici pari accesso a trattamenti e cure ottimali. ESMO s'impegna al raggiungimento di tale obiettivo arricchendo la conoscenza degli specialisti del settore attraverso convegni scientifici ed educativi, ed i pazienti con il Seminario ESMO per i pazienti oncologici che si svolge durante il Congresso annuale della Società.

Il Seminario ESMO per i pazienti oncologici ha come obiettivo divulgare ai pazienti stessi, ai loro familiari, agli operatori sanitari e al pubblico in generale informazioni utili e importanti sui tumori e sulle condizioni legate al cancro. Il Seminario è inoltre un'importante occasione per riunire le numerose associazioni di lotta contro il cancro e i gruppi di supporto ai pazienti, tutti accomunati dallo stesso obiettivo: promuovere pari accesso per tutti a trattamenti e cure oncologiche ottimali.

L'8° Seminario ESMO per i pazienti oncologici si concentra sull'importanza della riabilitazione del paziente oncologico. Una corretta riabilitazione migliora il benessere fisico e psichico e mantiene una qualità di vita ottimale.

Il Seminario si rivolge a pazienti, familiari e professionisti nel settore medico che avranno l'opportunità di condividere le proprie conoscenze e le esperienze di vita. Inoltre sarà possibile discutere le sfide che questa malattia impone e le future direzioni della ricerca contro il cancro.

L'approccio al paziente oncologico e la definizione del programma di trattamento di un cancro è una pratica complessa, multidisciplinare e flessibile, perché si adatta alle diverse fasi della malattia attraverso adeguamenti del programma, degli obiettivi e delle scelte terapeutiche. Chi è coinvolto nella cura e assistenza ai pazienti oncologici sa quanto è importante curare non solo il corpo ma anche mente e cuore.

Anche la riabilitazione diventa sempre più parte integrante dell'iter terapeutico del paziente oncologico, dalla diagnosi fino alla fase terminale della malattia. La richiesta di riabilitazione da parte dei pazienti oncologici è in continua crescita, grazie all'aumento della vita media e all'incremento del numero dei sopravvissuti, verificatisi negli ultimi anni come conseguenza del progresso scientifico, farmacologico e clinico. Compito della riabilitazione è fornire gli strumenti più idonei per il recupero delle funzioni lese, per il miglioramento del benessere fisico, per la ri-acquisizione di un equilibrio psico-fisico e per la tutela di una qualità di vita ottimale.

Proprio come i medici oncologi lavorano per ottenere il riconoscimento della loro disciplina a livello europeo, i gruppi e le associazioni di pazienti lottano per superare le ineguaglianze di accesso alle cure riabilitative sia a livello nazionale che internazionale e per ottenere standards ottimali a livello locale.

La riabilitazione coinvolge medici, infermieri, pazienti e i loro familiari, associazioni di pazienti e politici. L'8° Seminario ESMO per i pazienti oncologici rappresenta un momento d'incontro e di confronto, per tutti gli operatori del settore, sul sapere riabilitativo per creare cultura riabilitativa in oncologia, per identificare gli obiettivi da perseguire, per mettere a punto programmi condivisi.

Vivere con il cancro non è uno stigma ma un'esortazione a vivere pienamente e ad esigere il mantenimento di una qualità di vita al più alto livello possibile.



Lorenz Jost, CH
Presidente ESMO Cancer Patient Working Group



Francesco De Lorenzo, IT
Presidente del 8° Seminario ESMO per i pazienti oncologici

Gruppo di lavoro del 8° Seminario ESMO per i pazienti oncologici

ESMO ringrazia le seguenti persone per il lavoro svolto nella preparazione del programma del Seminario e per il loro aiuto nella promozione dell'evento:

Jost Lorenz, CH, Kantonsspital
De Lorenzo Francesco, IT, ESMO 2010 Local Committee member and F.A.V.O. and AIMaC President
Blaes Pascale, BE, ESMO Political Affairs Director
Catane Raphael, IL, Sheba Medical Center
Denis Louis, BE, Europa Uomo President
Faulds Wood Lynn, GB, Bowel Cancer Campaign
Fox Jesme, GB, Roy Castle Lung Cancer Foundation
Gatti Giovanna, IT, Europa Donna President
Ianneli Elisabetta, IT, AIMaC Vice President
Kosmidis Paris, CY, Hygeia Hospital
Kyriakides Stella, CY, Europa Donna Past-President
Mancuso Anna, IT, Salute Donna
Pohl Gudrun, AT, Zentrum Anaesthesiologie, Rettungs- und Intensivmedizin Geort-August-Universität
Waldmann Anita, DE, Myeloma Euronet President

Lingua

Le sessioni del Seminario si svolgeranno in inglese o in italiano con traduzione simultanea in entrambe lingue.

Pubblicazioni

Il programma finale, inclusi gli abstracts delle sessioni, sarà distribuito a tutti i partecipanti del Seminario. Le presentazioni saranno disponibili sul sito di ESMO, www.esmo.org, da novembre 2010.

Centro Congressi

L'8° Seminario ESMO per Pazienti si terrà durante il 35° Congresso ESMO a Milano 2010, presso la "Fiera Milano Congressi", Milano, Italia. Il centro congressuale è facilmente accessibile con i mezzi di trasporto pubblici. La linea metropolitana 1, direzione Rho Fiera, fermata "Lotto Fieramilanocity" (seguire l'uscita di via Vigliani)

Registrazione

Questo programma include il modulo di registrazione al Seminario per i Pazienti. È possibile registrarsi direttamente online sul sito di ESMO, www.esmo.org

La quota di registrazione di € 12 include:

- La partecipazione al 8° Seminario ESMO per i pazienti oncologici
- I cocktails di benvenuto e saluto
- Pranzi e pause caffè durante il Seminario
- 20% IVA italiana

Assicurazione

Gli organizzatori non assumono responsabilità per incidenti prima, dopo, durante e in relazione al Seminario. I partecipanti sono invitati a tutelarsi con un'assicurazione privata.

Limite di partecipazione

La partecipazione al 8° Seminario ESMO per Pazienti è limitata a 500 iscritti. Si raccomanda di iscriversi il prima possibile.

Supporto finanziario

ESMO è lieta di mettere a disposizione, su richiesta, un numero limitato di aiuti finanziari in modo da facilitare la partecipazione da parte di pazienti e membri della famiglia. Per richiedere un sostegno finanziario si prega di evidenziare l'apposita casella nel modulo di registrazione.

Vettore ufficiale

I membri di Star Alliance™ sono il partner ufficiale del 35° Congresso ESMO, Milano, Italia, 8-12 ottobre 2010. Per beneficiare dell'accordo, si prega di contattare l'ufficio di prenotazione di un qualsiasi membro delle linee aeree Star Alliance™ e prenotare con il codice LH13S10. I partecipanti registrati più una persona accompagnatrice avranno automaticamente uno sconto fino al 20% a seconda della tariffa e classe del viaggio prenotato.



Il Seminario coprirà una vasta gamma di argomenti con l'obiettivo di incoraggiare l'interazione ed comunicazione tra pazienti oncologici e professionisti del settore.

Sabato 9 ottobre 2010

- 15.00–15.10**
Introduzione
Lorenz Jost, CH
Francesco De Lorenzo, IT
- 15.10–16.40**
Cancro: dividere e condividere
Co-chairs: Francesco De Lorenzo, IT e TBC
- 15.10** Lo stato del cancro in Europa
Andrea Micheli, IT
- 15.25** Cosa L'Unione Europea può fare per i pazienti
Alojz Peterle, SI
- 15.40** Cosa le associazioni di pazienti possono fare in Europa
Jan Geissler, DE
- 15.55** Discussione generale
- 16.40–17.10**
Pausa caffè
- 17.10–18.40**
Comprendere I nuovi metodi e trattamenti contro il cancro
Co-chairs: Roberto Labianca, IT e Elisabetta Iannelli, IT
- 17.10** Terapia mirata: una panoramica generale
Manfred Kaufmann, DE
- 17.30** La mia vita con la terapia mirata
Elisabetta Iannelli, IT
- 17.40** Terapiamirata: speranza o illusione?
Jean-Charles Soria, FR
- 18.00** Partecipazione in studi di fase I
Silvia Marsoni, IT
- 18.20** Discussione generale

Domenica 10 ottobre 2010

- 09.30–10.30**
Vivere con il cancro: riabilitazione a breve termine
David J. Kerr, Doha/QA
Co-chairs: Paola Varese, IT e Stella Kyriakides, CY
- 09.30** Perché abbiamo bisogno di una riabilitazione precoce
Anita Margulies, CH
- 09.45** L'importanza della psico-oncologia
Luigi Grassi, IT
- 10.00** Percorsi condivisi nell'Unione Europea
Sanja Rozman, SI
- 10.15** Discussione generale
- 10.30–10.45**
Pausa
- 10.45–12.15**
Vivere con il cancro: riabilitazione a lungo termine
Co-chairs: Elisabetta Iannelli, IT e Dorothy Keefe, AU
- 10.45** Gli effetti a lungo termine del cancro.
Implicazioni per la ricerca e la politica
Kevin Stein, US
- 11.15** Conseguenze psicologiche e sociali
Patrizia Pugliese, IT
- 11.30** Discussione dei posters
TBC
- 12.15–13.15**
Pranzo
- 13.15–14.15**
C'è sempre bisogno di trattamenti specifici?
Co-chairs: Kevin Stein, US e Stella Kyriakides, CY
- 13.15** Principi generali per la cura dei pazienti anziani e fragili
Matti Aapro, CH
- 13.30** Cosa è la comorbidità e come si valuta
Dirk Schrijvers, BE
- 13.45** Quando non operare
Alberto Costa, IT
- 14.00** Discussione generale

- 15.15–14.15**
Verso le sessioni parallele
- Sessioni parallele**
- 14.30–15.30**
Cancro al seno: le novità
Co-chairs: Rosalba Torrisi, IT e A. Mancuso, IT
- 14.30** Breve panoramica: epidemiologia, 5 punti chiave, stato dell'arte, riabilitazione
Robalba Torrisi, IT
- 14.45** Revisione e gestione dei problemi cutanei nei pazienti sottoposti a radioterapia
Marie Paule Gardes, IT
- 15.00** Discussione generale
- 14.30–15.30**
Tumori gastrointestinali: le novità
Co-chairs: Jim Cassidy, GB e TBC
- 14.30** Breve panoramica: epidemiologia, 5 punti chiave, stato dell'arte, riabilitazione
Jim Cassidy, GB
- 14.45** Gestione dei problemi legati all'alopecia per una migliore qualità di vita
Alessandra Milani, IT
- 15.00** Discussione generale
- 14.30–15.30**
Cancro alla prostata: le novità
Co-chairs: Francesco Montorsi, IT e Riccardo Valdagni, IT
- 14.30** Breve panoramica: epidemiologia, 5 punti chiave, stato dell'arte, riabilitazione
Francesco Montorsi, IT
- 14.45** La funzione riabilitativa dell'infermiere nella gestione dell'incontinenza urinaria: una sfida per una migliore qualità di vita
Mara Marchetti, IT
- 15.00** Discussione generale

- 14.30–15.30**
Neoplasie ematologiche: le novità
Co-chairs: Michael Hallek, DE e Davide Petruzzelli, IT
- 14.30** Breve panoramica: epidemiologia, 5 punti chiave, stato dell'arte, riabilitazione
Michael Hallek, DE
- 14.45** La relazione terapeutica con i pazienti
Miriam Magri, IT
- 15.00** Discussione generale
- 15.30–15.40**
Rientro in sala plenaria
- 15.40–16.40**
Riepilogo e discussione generale
Co-chairs: Lorenz Jost, CH e TBC
- 15.40** Breve riepilogo dei punti più importanti emersi nelle sessioni parallele
TBC
- 16.00** Discussione generale
- 16.40–17.15**
Cocktail di commiato

Registrazione

Ci sono due modalità per registrarsi:

- Via fax, usando il modulo qui allegato o scaricando il modulo di registrazione da <http://www.esmo.org/events/patient-seminar-2010/registration.html>
- Online sul sito ESMO: http://www.esmo.org/activities/esmo-congress/patientseminar_cng/registration_ps_cng/

Dati personali

Si prega di compilare in stampatello
Le partecipazioni al seminario sono limitate e le iscrizioni saranno trattate in base all'ordine d'arrivo.

☐ Signorina ☐ Signora ☐ Signor

Cognome _____ Nome _____

Indirizzo _____

CAP _____ Città _____ Paese _____

Tel. _____ Fax _____

E-mail _____

Sarò accompagnato:

☐ Signorina ☐ Signora ☐ Signor

Cognome _____ Nome _____

Indirizzo _____

CAP _____ Città _____ Paese _____

Tel. _____ Fax _____

E-mail _____

Ogni formulario può contenere al massimo 1 dettaglio di due (2) partecipanti.

Tassa d'iscrizione (in Euro)

Numero di partecipanti x € 12.- = Totale €

Pagamento

Vi prego di addebitare la mia carta ☐ Visa ☐ Euro/MasterCard (fotocopia inclusa)

Numero _____ CVV2 (*) _____ Data di scadenza _____

(*codice CVV2: le ultime tre cifre che appaiono sul retro della carta, nel campo della firma)

Nome del proprietario _____

Firma _____ Data _____

☐ Con la presente richiedo ad ESMO un sostegno finanziario. Le mie / nostre spese di viaggio e di soggiorno sono stimate a €

Invviare il formulario a

Iscrizione online

ESMO Head Office
Congress Department
Via Luigi Taddei 4
6962 Viganello-Lugano
Switzerland
Fax +41 (0)91 973 19 18

www.esmomilan2010.org

AIM Group-AIM DMC è stato nominato da ESMO per gestire le sistemazioni in albergo durante il 35° Congresso ESMO.

Fax

AIM Group-AIM Dmc
Accommodation Division
Via Ripamonti 129
IT-20141 Milan
Italy
Tel. +39 (0)2 5660 11
Fax +39 (0)2 5660 9043

E-mail

esmo2010.hotel@aimgroup.it

Si prega di confermare la vostra prenotazione d'albergo entro l'8 settembre 2010.

Dopo questa data, la disponibilità delle camere non sarà garantita. Un elenco di alberghi, condizioni e la possibilità di prenotare online sono disponibili sul sito web di AIM Group-AIM DMC.

In alternativa l'albergo può essere prenotato tramite il formulario.

Modalità di pagamento

Un anticipo sulla prenotazione, equivalente a 20 Euro (IVA inclusa, 20%) sarà addebitato sulla carta di credito al momento della conferma. AIM Group-AIM DMC emetterà una fattura per la quota a carico e un voucher di prenotazione sarà inviato come conferma.

La carta di credito sarà conservata come garanzia per la prenotazione dell'albergo, ma senza che altre spese siano addebitate. L'albergo emetterà la fattura definitiva al momento del check-out.

AIM Group-AIM DMC sarà a vostra disposizione per informazioni sulle prenotazioni alberghiere

Condizioni d'annullamento

Qualsiasi modifica o annullamento della prenotazione deve essere inviata in forma scritta ad AIM Group-AIM DMC (via e-mail o fax) in base alle seguenti condizioni:

Condizioni d'annullamento

Qualsiasi modifica o annullamento della prenotazione deve essere inviata in forma scritta ad AIM Group-AIM DMC (via e-mail o fax) in base alle seguenti condizioni:

AIM Group-AIM DMC si riserva il diritto di addebitare la carta di credito adottando le seguenti penali:

Prima del 6 settembre 2010

Solo l'anticipo riguardante la prenotazione (20 Euro, VAT inclusa) sarà addebitato

Prima del 30 settembre 2010

Una notte di pernottamento sarà addebitata

Dopo il 30 settembre 2010

Il 100% del totale previsto sarà addebitato

Sistemazione alberghiera per Gruppi (gruppi di 10 o più camere)
Per prenotazioni di gruppo, si prega di contattare AIM Group-AIM DMC per ottenere i "termini e le condizioni" per i gruppi.

Trasporti

I trasporti pubblici sono inclusi nella quota d'iscrizione per gli spostamenti tra il centro congressi e gli alberghi prenotati tramite AIM Group-AIM DMC.

Trasferimenti aeroporto

AIM Group-AIM DMC offre la possibilità di organizzare i trasferimenti da e per l'aeroporto. Per ulteriori informazioni si prega di contattare AIM Group-AIM DMC.

Tours

La lista dei tours è disponibile sul sito Web di AIM Group-AIM-DMC. AIM Group-AIM DMC resta a disposizione per ulteriore assistenza.